



**Конвенция против пыток и  
других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство  
видов обращения и наказания**

Distr.: General  
1 February 2018  
Russian  
Original: French

**Комитет против пыток**

**Решение, принятое Комитетом в соответствии  
со статьей 22 Конвенции, относительно  
сообщения № 710/2015\* \*\***

<i>Сообщение представлено:</i>	Арефом Мохаммедом Абдулкаримом (представлен адвокатом Таригом Хассаном)
<i>От имени:</i>	автора сообщения
<i>Государство-участник:</i>	Швейцария
<i>Дата сообщения:</i>	3 ноября 2015 года (первоначальное представление)
<i>Дата настоящего решения:</i>	6 ноября 2017 года
<i>Тема сообщения:</i>	высылка в Судан
<i>Процедурные вопросы:</i>	неисчерпание внутренних средств правовой защиты
<i>Вопросы существа:</i>	невозвращение
<i>Статьи Конвенции:</i>	3, 22

1.1 Автором сообщения является Ареф Мохаммед Абдулкарим, гражданин Судана, родившийся 6 июля 1980 года. Он подавал ходатайство о предоставлении ему убежища в Швейцарии, и это ходатайство было отклонено. Он утверждает, что высылка его Швейцарией в Судан явилась бы нарушением статьи 3 Конвенции. Автор сообщения представлен адвокатом г-ном Таригом Хассаном.

1.2 4 ноября 2015 года в соответствии с правилом 114 своих правил процедуры Комитет обратился к государству-участнику с просьбой не высылать автора в Судан до тех пор, пока рассматривается его жалоба. 9 ноября 2015 года государство-участник информировало Комитет о том, что в соответствии с установившейся практикой Федеральное управление по вопросам миграции обратилось к компетентному органу с просьбой не предпринимать никаких шагов по депортации автора. Таким образом, он получил заверения в том, что может оставаться в Швейцарии до тех пор, пока Комитет рассматривает его сообщение, и что приостанавливающее действие не будет отменено.

\* Принято Комитетом на его шестьдесят второй сессии (6 ноября – 6 декабря 2017 года).

\*\* В рассмотрении сообщения участвовали следующие члены Комитета: Эссадия Бельмир, Алессио Бруни, Фелис Гаер, Абдельвахаб Хани, Клод Эллер Руассан, Йенс Модвиг, Ана Раку, Себастьян Тузе и Кэнин Чжан.



1.3 16 февраля 2016 года по просьбе государства-участника Комитет, действуя через своего Специального докладчика по новым жалобам и временным мерам, постановил рассмотреть вопрос о приемлемости сообщения отдельно от его существа.

#### **Факты в изложении автора сообщения**

2.1 Автор сообщения проживал в Хартуме и в период 2005–2007 годов был студентом Суданского университета науки и техники. Во время учебы он стал членом суданского Движения за справедливость и равенство (ДСР). 20 июня 2005 года автор был арестован после выступления с рассказом о нарушениях прав человека, совершаемых правительством Судана. Он был взят под стражу, допрошен и в течение трех дней подвергался пыткам. После освобождения он продолжал организовывать собрания и выступления, а также собирать деньги для ДСР.

2.2 В 2008 году автор был арестован у себя дома и заключен под стражу суданскими властями на три недели. Находясь под стражей, автор подвергался угрозам смертью, если он не прекратит свою политическую деятельность. После освобождения его обязали каждую субботу являться в отделение служб безопасности. Автор утверждает, что власти предлагали ему деньги в обмен на информацию о ДСР. После отказа сотрудничать он столкнулся с новыми угрозами смертью. В начале 2010 года автор покинул Судан и 25 июля 2010 года нелегально прибыл в Швейцарию.

2.3 В Швейцарии автор продолжил свою политическую деятельность в поддержку ДСР, участвуя в конференциях, манифестациях и собраниях этой организации. Он участвовал в конференции Суданского революционного фронта в Цюрихе, в собраниях представителей суданской оппозиции, совещании, организованном неправительственной организацией «Женевский призыв» (Geneva Call) в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, и в совещании, организованном Центром за гуманитарный диалог, которое состоялось на местной радиостанции «ЛоРа». Он также опубликовал несколько заявлений на веб-сайте «Фейсбук», содержащих жесткую критику правительства Судана. За свою активность он был назначен личным секретарем председателя ДСР-Швейцария.

2.4 Автор утверждает, что, будучи сторонником ДСР и активным членом его швейцарского отделения, он испытывает вполне обоснованные опасения подвергнуться в случае возвращения в Судан аресту и пыткам или другим бесчеловечным и унижающим достоинство видам обращения.

2.5 Автор заявляет, что он исчерпал все доступные ему внутренние средства правовой защиты, поскольку 22 сентября 2015 года Федеральный административный суд отклонил его жалобу на полученный им отказ по его третьему ходатайству о предоставлении убежища. Суд является высшей национальной инстанцией по вопросам предоставления убежища.

#### **Жалоба**

3.1 Автор заявляет, что его высылка в Судан стала бы нарушением государством-участником статьи 3 Конвенции. Он утверждает, что в случае высылки в Судан ему грозит опасность подвергнуться пыткам или бесчеловечному и унижающему достоинство обращению. Он заявляет, что может подвергнуться пыткам за его членство в ДСР и политическую деятельность в Судане и Швейцарии.

3.2 Автор ссылается на сообщения организаций «Хьюман райтс уотч»<sup>1</sup> и «Международная амнистия»<sup>2</sup> о том, как суданское правительство обращается с членами и предполагаемыми сторонниками ДСР, в том числе о практике произвольных арестов и применения пыток.

<sup>1</sup> Human Rights Watch, Country Summary – Sudan, janvier 2010, доступно по следующему адресу: [www.hrw.org/sites/default/files/related\\_material/sudan\\_0.pdf](http://www.hrw.org/sites/default/files/related_material/sudan_0.pdf).

<sup>2</sup> Amnesty International, La crise du Darfour gagne la capitale soudanaise, 23 mai 2008, disponible à l'adresse suivante : [www.amnesty.org/fr/latest/news/2008/05/darfur-crisis-reaches-sudanese-capital-20080523](http://www.amnesty.org/fr/latest/news/2008/05/darfur-crisis-reaches-sudanese-capital-20080523).

**Замечания государства-участника**

4.1 17 декабря 2015 года государство-участник представило замечания относительно приемлемости сообщения.

4.2 Государство-участник отмечает, что автор представил ходатайство о предоставлении убежища 26 июля 2010 года. Заслушав автора дважды, бывшее Федеральное управление по вопросам миграции, известное в настоящее время как Государственный секретариат по вопросам миграции, не вдаваясь в детали этого ходатайства, отклонило его, сочтя утверждения автора необоснованными (решение Федерального управления по вопросам миграции от 13 сентября 2010 года). Постановлением от 27 сентября 2010 года Федеральный административный суд отклонил жалобу автора на это постановление.

4.3 30 июля 2014 года автор направил в Федеральное управление по вопросам миграции второе ходатайство о предоставлении убежища. Заслушав автора 26 сентября 2014 года, Государственный секретариат по вопросам миграции 15 января 2015 года отклонил его второе ходатайство о предоставлении убежища. Он квалифицировал представленное им изложение фактов как неправдоподобное и отметил, что его заявления являются противоречивыми и что эти противоречия касаются важных элементов его утверждений. Кроме того, политическая деятельность, якобы проводившаяся автором в Швейцарии, по своему характеру не могла привлечь внимание суданских властей.

4.4 16 февраля 2015 года автор подал жалобу в Федеральный административный суд на решение Государственного секретариата по вопросам миграции. 19 февраля 2015 года следственный судья (единоличный судья) вынес решение отклонить просьбу об освобождении от оплаты судебных издержек; он счел поданную автором жалобу не имеющей шанса на успех и предложил автору внести аванс (в размере 1 200 шв. фр.) на покрытие процедурных издержек, иначе его жалоба будет признана неприемлемой. Автор не внес такой аванс в установленные сроки. Поэтому Федеральный административный суд своим постановлением от 12 марта 2015 года объявил жалобу автора неприемлемой. Следовательно, утверждение автора, будто Федеральный административный суд отклонил его жалобу, не соответствует действительности.

4.5 16 июля 2015 года автор направил в Федеральное управление по вопросам миграции третье ходатайство о предоставлении убежища. Решением от 11 августа 2015 года Государственный секретариат по вопросам миграции информировал автора о том, что его ходатайство о предоставлении убежища является множественной просьбой по смыслу пункта d статьи 111 Закона о предоставлении убежища от 26 июня 1998 года. Считая, что условия, сформулированные в пункте 3 d статьи 111 Закона о предоставлении убежища, выполнены не были, он предложил автору внести аванс в размере 600 шв. фр. на покрытие издержек, иначе его ходатайство будет признано неприемлемым (решение от 11 августа 2015 года). Поскольку автор не внес такой аванс в установленные сроки, Государственный секретариат по вопросам миграции не стал рассматривать третье ходатайство о предоставлении убежища (решение от 3 сентября 2015 года).

4.6 11 сентября 2015 года автор подал в Федеральный административный суд жалобу на решение Государственного секретариата по вопросам миграции от 3 сентября 2015 года с просьбой аннулировать это решение. Постановлением от 22 сентября 2015 года Федеральный административный суд отклонил жалобу автора. Он, в частности, подчеркнул, что жалоба касалась только решения Секретариата от 3 сентября 2015 года; в своей жалобе автор не просил, даже по существу, аннулировать промежуточное решение Секретариата от 11 августа 2015 года, согласно которому третье ходатайство о предоставлении убежища было обречено на неуспех; в отсутствие какой-либо жалобы решение Секретариата от 11 августа 2015 года становилось окончательным; и, следовательно, процедура обжалования касалась только вопроса о том, насколько точно Государственный секретариат по вопросам миграции установил, что автор не внес требуемый аванс.

4.7 Государство-участник утверждает, что, согласно пункту 5 b) статьи 22 Конвенции, Комитет не рассматривает никаких сообщений от какого-либо лица, если

не убедится в том, что данное лицо исчерпало все имеющиеся внутренние меры правовой защиты<sup>3</sup>. Это правило не действует в тех случаях, когда применение этих мер неоправданно затягивается или вряд ли окажет эффективную помощь данному лицу. Государство-участник должно иметь возможность оценить новые доказательства, прежде чем сообщение может быть представлено на рассмотрение согласно статье 22 Конвенции<sup>4</sup>. В соответствии с практикой Комитета, принцип исчерпания внутренних средств правовой защиты требует также, чтобы автор информировал компетентные национальные органы о любом новом элементе, который появляется после окончательного отклонения его ходатайства о предоставлении убежища<sup>5</sup>.

4.8 Государство-участник заявляет, что, по мнению Комитета, так называемый иллюзорный характер средства правовой защиты, как правило, игнорируется, если автор сообщения не представил доказательств того, что эти средства вряд ли принесут пользу<sup>6</sup>. В своей практике Комитет подчеркивает, что в принципе он не вправе оценивать вероятность успешного использования внутренних средств правовой защиты; он может лишь определять вопрос о том, являются ли соответствующие средства надлежащими средствами защиты для установления обоснованности претензий автора<sup>7</sup>. Согласно практике Комитета, средство правовой защиты оказывается ненадлежащим, если оно не имеет приостанавливающего действия<sup>8</sup> или когда процедура оказывается слишком дорогостоящей<sup>9</sup>.

4.9 В отношении третьего ходатайства о предоставлении убежища государство-участник заявляет, что решение Государственного секретариата по вопросам миграции от 11 августа 2015 года не предопределяло решение по существу. Во-первых, в случае внесения аванса на покрытие издержек Секретариат рассмотрел бы ходатайство более детально и, во-вторых, решение по существу могло бы быть обжаловано в Федеральном административном суде. Независимо от этого, автор мог бы опротестовать промежуточное решение от 11 августа 2015 года вместе с решением Государственного секретариата по вопросам миграции не рассматривать ходатайство по существу от 3 сентября 2015 года. Однако автор обжаловал лишь решение от 3 сентября 2015 года. Как свидетельствуют материалы дела, из-за необходимости оплаты судебных издержек автор не смог исчерпать средства правовой защиты в Федеральном административном суде.

4.10 Государство-участник заявляет, что это замечание приобретает еще больший вес в свете результатов рассмотрения второго ходатайства о предоставлении убежища, в ходе которого следственный судья (единоличный судья) 19 февраля 2015 года вынес промежуточное решение Федерального административного суда относительно шансов этого ходатайства на успех и аванса на покрытие издержек. В такой ситуации в случае выплаты аванса на покрытие издержек решение по существу может быть вынесено единоличным судьей при условии согласия второго судьи (пункт е статьи 111 Закона о предоставлении убежища). В отсутствие такого согласия решение по существу выносит коллегия в составе трех судей (пункт 1 статьи 21 Закона от 17 июня 2005 года о Федеральном административном суде, рассматриваемый в совокупности со статьей 105 Закона о предоставлении убежища). Промежуточное решение Федерального административного суда от 19 февраля 2015 года не предопределяло решение по существу. Следует еще раз отметить, что из материалов дела не следует,

<sup>3</sup> См. *А. К. против Швейцарии* (CAT/C/36/D/248/2004/Rev.1), пункт 7.2.

<sup>4</sup> См. *А. Э. против Швейцарии* (CAT/C/14/D/24/1995), пункт 4.

<sup>5</sup> См. *А. М.-М. против Швейцарии* (CAT/C/46/D/399/2009), пункты 6.3 и 6.5; *П. М. П. К. против Швеции* (CAT/C/15/D/30/1995), пункт 7; *К.К.Х. против Канады* (CAT/C/15/D/35/1995), пункт 5; и *К. Н. против Франции* (CAT/C/23/D/93/1997), пункт 6.3.

<sup>6</sup> См. *Р. К. против Канады* (CAT/C/19/D/42/1996), пункт 7.2; см. также *Н. Д. против Франции* (CAT/C/15/D/32/1995), пункт 5; *Д. против Франции* (CAT/C/19/D/45/1996), пункт 6.2; *Р. против Франции* (CAT/C/19/D/52/1996), пункт 7.2; *П. С. против Канады* (CAT/C/23/D/86/1997), пункт 6.3; и *Л. О. против Канады* (CAT/C/24/D/95/1997), пункт 6.5.

<sup>7</sup> См. *М. А. против Канады* (CAT/C/14/D/22/1995), пункт 4.

<sup>8</sup> См. *Аркауз Арана против Франции* (CAT/C/23/D/63/1997), пункт 6.1.

<sup>9</sup> См. *А. Е. против Швейцарии*, пункт 3.

что требование внести аванс на покрытие издержек не позволило автору исчерпать это средство правовой защиты или что оно не принесло бы пользы.

4.11 Государство-участник утверждает, что автор не исчерпал доступные ему внутренние средства правовой защиты. С учетом вышесказанного, государство-участник предлагает Комитету: в первую очередь объявить сообщение неприемлемым в связи с неисчерпанием внутренних средств правовой защиты; или же, если Комитет, тем не менее, признает настоящее сообщение приемлемым, ему следует установить новый крайний срок.

#### **Комментарии автора сообщения в связи с замечаниями государства-участника**

5.1 7 января 2016 года автор заявил, что не согласен с заключением государства-участника, согласно которому он не исчерпал все доступные ему внутренние средства правовой защиты, поскольку не обжаловал процедурное постановление от 11 августа 2015 года и в своей жалобе на постановление от 3 сентября 2015 года не потребовал отмены упомянутого постановления. Автор хотел бы уточнить, что Государственный секретариат по вопросам миграции в своем решении от 11 августа 2015 года заявил, что его ходатайство о предоставлении убежища не имело шанса на успех, в связи с чем и потребовал от автора внести аванс в размере 600 шв. фр. до вынесения негативного решения. В соответствии со статьей 107<sup>10</sup> швейцарского Закона о предоставлении убежища предварительное постановление от 11 августа 2015 года не может быть обжаловано отдельно, поскольку решение о предоплате издержек может быть обжаловано только вместе с окончательным решением, которое было принято лишь 3 сентября 2015 года.

5.2 Автор утверждает, что, следовательно, предварительное постановление о бесперспективности ходатайства о предоставлении убежища и о внесении аванса может быть обжаловано только в совокупности с окончательным решением. 26 августа 2015 года (крайний срок оплаты издержек) автор направил в Государственный секретариат по вопросам миграции письмо с просьбой пересмотреть предварительное постановление о бесперспективности третьего ходатайства о предоставлении убежища. Секретариат отклонил просьбу о пересмотре.

5.3 11 сентября 2015 года автор подал жалобу в Федеральный административный суд на постановление от 11 августа 2015 года. Он потребовал приостановить действие постановления от 11 августа 2015 года, которое было отрицательным в связи с невыплатой аванса. В своей апелляционной жалобе автор опротестовал утверждение, согласно которому его ходатайство о предоставлении убежища не имело шанса на успех, и подчеркнул реальную опасность подвергнуться судебному преследованию и бесчеловечному обращению в случае его высылки в Судан. В жалобе, поданной им в Федеральный административный суд, автор изложил все причины, по которым швейцарские власти должны рассмотреть по существу его ходатайство о предоставлении убежища.

5.4 Автор заявляет, что в соответствии с судебной практикой Комитета государство-участник должно иметь возможность оценить все доказательства, предусмотренные статьей 3 Конвенции, до рассмотрения сообщения Комитетом<sup>11</sup>. Следовательно, швейцарские власти должны были иметь возможность оценить новые и важные доказательства, а именно доказательства политической деятельности автора в рамках ДСР. Автор отмечает, что в своем третьем ходатайстве о предоставлении убежища от 16 июля 2015 года и в своей просьбе о пересмотре предварительного постановления от 11 августа 2015 года относительно бесперспективности его третьего ходатайства о предоставлении убежища он подчеркнул свое опасение подвергнуться судебному преследованию за свою принадлежность к ДСР и деятельность в рамках этого движения. В своей апелляции, поданной им 11 сентября 2015 года в Федеральный административный суд, он подчеркнул реальную опасность в случае его

<sup>10</sup> Статья 107 Закона о предоставлении убежища носит название: «Промежуточные решения, могущие быть обжалованы».

<sup>11</sup> См. *Ф. М.-М. против Швейцарии*, пункт 6.5.

высылки в Судан подвергнуться бесчеловечному и унижающему достоинство обращению, а значит и судебному преследованию. Автор рассказал, чем занимался в качестве члена ДСР: он регулярно участвовал в собраниях этого движения и публичных манифестациях в различных городах Швейцарии.

5.5 Автор напоминает о том, что в Судане он подвергался судебному преследованию как политический оппонент. Учитывая опасности, грозящие в Судане лицам, выступающим против государства, автору могла грозить реальная опасность подвергнуться пыткам в нарушение статьи 3 Конвенции. Он утверждает, что его высылка в Судан стала бы нарушением статьи 3 Конвенции.

5.6 Автор утверждает, что он направил в Государственный секретариат по вопросам миграции все имеющиеся доказательства для вынесения решения по его ходатайству о предоставлении убежища. Однако, сочтя, что ходатайство не имеет никакого шанса на успех, Секретариат потребовал выплатить аванс в размере 600 шв. фр.

5.7 Автор представил три ходатайства о предоставлении убежища, и все они основывались на его деятельности в поддержку ДСР. Все ходатайства о предоставлении убежища были отклонены. Индивидуальные апелляции также были отклонены Федеральным административным судом. Следовательно, швейцарские власти уже трижды высказались относительно жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, которому автор мог бы подвергнуться в случае его высылки в Судан. Автор указал на необходимость учитывать тот факт, что в качестве просителя убежища, получившего отказ, он не имеет права работать (статья 43 швейцарского Закона о предоставлении убежища) и единственным источником его дохода является чрезвычайная материальная помощь в размере 5 шв. фр. в день. Автор заявляет, что он был не в состоянии выплатить требуемый аванс и поэтому исчерпал все доступные ему внутренние средства правовой защиты, что делает настоящую жалобу приемлемой.

#### **Решение Комитета о приемлемости**

6.1 5 августа 2016 года на своей шестьдесят восьмой сессии Комитет рассмотрел вопрос о приемлемости жалобы. Комитет удостоверился, как того требует пункт 5 а) статьи 22 Конвенции, в том, что этот же вопрос не рассматривался и не рассматривается по какой-либо другой процедуре международного расследования или урегулирования.

6.2 Комитет отметил, что государство-участник оспаривает приемлемость ходатайства по причине неисчерпания внутренних средств правовой защиты. Государство-участник заявило, что, если бы автор оплатил процедурные издержки, то судья, разбиравший существо дела, мог бы вынести решение по его просьбе о пересмотре и что в отсутствие такой оплаты эту просьбу надлежало признать неприемлемой. Комитет принял к сведению аргумент автора о том, что он неплатежеспособен, поскольку не имеет разрешения на работу, и поэтому не мог оплатить процедурные издержки. По мнению Комитета, с учетом личных обстоятельств автора было несправедливо обязывать его выплатить сумму в размере 1 200 шв. фр. для признания его последнего ходатайства приемлемым. Этот вывод связан с тем, что автору не разрешено работать на территории государства-участника, а размер получаемой им помощи составляет 5 шв. фр. в день. На этом основании представляется сложным отказать автору в возможности ходатайствовать о судебном пересмотре по финансовым соображениям, учитывая его трудное финансовое положение<sup>12</sup>. Поэтому направление автором в Федеральный административный суд жалобы на решение Государственного секретариата по вопросам миграции с учетом реальных фактов не могло быть признано приемлемым. В этой связи Комитет пришел к заключению, что в данном случае ссылка на неприемлемость ввиду неисчерпания внутренних средств правовой защиты не могла быть правомерной и ничто не мешает ему рассмотреть сообщение в соответствии с пунктом 5 b) статьи 22 Конвенции.

<sup>12</sup> См. *К. М. против Швейцарии* (CAT/C/44/D/355/2008), пункт 9.2.

6.3 В отношении пункта 4 статьи 22 Конвенции и статьи 113 его правил процедуры Комитет не обнаружил никаких препятствий для признания ходатайства приемлемым.

### Комментарии государства-участника в отношении существа

7.1 21 декабря 2016 года государство-участник представило замечания по существу сообщения. Оно поясняет, что в своем первом ходатайстве о предоставлении убежища автор указал, что является эритрейцем, проживавшим в Судане с пяти лет, и опасается, что может подвергнуться судебному преследованию в Эритрее за политическую деятельность его отца, умершего в 1989 году. Федеральный административный суд и Государственный секретариат по вопросам миграции квалифицировали утверждения автора не вызывающими доверия ввиду наличия в них явных противоречий и пробелов в представленном им рассказе. В ходе этой процедуры автор использовал фальсифицированные официальные документы.

7.2 В отношении второго и третьего ходатайств о предоставлении убежища государство-участник утверждает, что автор объявил себя гражданином Судана и упомянул о деятельности, о которой шла речь в его сообщении Комитету. Государство-участник поясняет, что, хотя в ходе слушания его дела автор говорил о том, что в Судане он якобы подвергался заключению под стражу, а также жестокому обращению, его рассказ носил расплывчатый и общий характер. Говоря о политической ситуации в Судане, автор также не смог увязать ее со своей личной ситуацией. Государственный секретариат по вопросам миграции отметил, что автор не смог четко и конкретно рассказать о своей политической деятельности в Швейцарии. Он также указал на противоречия в отношении условий его освобождения.

7.3 Государство-участник утверждает, что в своем сообщении Комитету автор не представил новых конкретных доказательств. Государство-участник поясняет, что представленные Комитету доказательства в основном повторяют те, которые автор представил внутренним органам, хотя письмо ДСР-Швейцария было обновлено, а снятая в Женеве фотография была заменена другой.

7.4 В отношении ситуации с правами человека в Судане государство-участник утверждает, что в настоящее время нет оснований говорить о широкомасштабном насилии в стране, за исключением Дарфура, где идет гражданская война, и штатов Южный Кордофан и Голубой Нил, где имеют место вооруженные конфликты<sup>13</sup>. Государство-участник указывает, что автор родился в Омдурмане, неподалеку от Хартума и, следовательно, не является выходцем из одного из районов конфликта.

7.5 Государство-участник поясняет, что исходя из различных сообщений Европейский суд по правам человека отметил в своем постановлении по делу *A. A. против Швейцарии*, что ситуация в Судане с точки зрения безопасности и прав человека вызывала тревогу, а за месяцы, предшествовавшие принятию этого постановления, она еще более обострилась. Суд, однако, напомнил о том, что, как правило, даже в таких ситуациях автор должен выявить особые отличительные элементы по своему делу, дающие государству-участнику основание предвидеть вероятность того, что он может подвергнуться обращению, не совместимому со статьей 3 Европейской конвенции о правах человека<sup>14</sup>. По вопросу о положении политических оппонентов суданского правительства Суд постановил, что их положение является весьма опасным и наибольшая опасность в Судане грозит определенным категориям населения, в частности членам оппозиционных политических движений, лицам, подозреваемым в связях с повстанческими группировками в Дарфуре, студентам, журналистам и правозащитникам. Кроме того, опасность подвергнуться жестокому обращению грозит не только видным оппозиционерам, но и всем лицам, находящимся или подозреваемым в оппозиции нынешнему режиму. Суд считает признанным тот факт, что суданское правительство следит за действиями своих политических оппонентов за рубежом.

<sup>13</sup> Доклад «Международной амнистии» о положении в области прав человека в мире за 2015–2016 годы.

<sup>14</sup> Arrêt A. A. c. Suisse, n° 58802/12, par. 40, 7 janvier 2014.

7.6 Государство-участник ссылается также на последние сообщения о применении пыток в отношении политических оппонентов в Судане<sup>15</sup>. Оно, в частности, упомянуло доклад «Международной амнистии» о положении с правами человека в мире за 2014–2015 годы, где отмечается, что правительство продолжает использовать Национальную службу разведки и безопасности и другие силы безопасности для произвольного ареста предполагаемых оппонентов правящей Партии Национальный конгресс, осуществлять цензуру в отношении средств массовой информации, закрывать общественные форумы и подавлять движения протеста. В этом году объектами произвольного задержания по-прежнему являлись активисты, правозащитники и оппозиционеры.

7.7 Однако государство-участник утверждает, что автор не представил никаких отдельных элементов, свидетельствующих о том, что в случае возвращения в Судан он может подвергнуться пыткам. Государство-участник поясняет, что автор не представил никаких разъяснений относительно обстоятельств заключения его под стражу в Судане в 2005 и 2008 годах и не привел доказательств, подтверждающих его заявления, будто во время содержания под стражей он подвергался пыткам. В ходе рассмотрения второго ходатайства о предоставлении убежища Федеральное управление по вопросам миграции (ныне Государственный секретариат по вопросам миграции) и Федеральный административный суд детально изучили утверждения автора, отметив при этом серьезные расхождения, и сделали вывод, что они не заслуживают доверия. Кроме того, государство-участник указывает, что автор ввел в заблуждение национальные органы, заявив, будто является эритрейцем, что в данном случае служит еще одним свидетельством того, что его утверждения о применении в отношении него пыток не соответствуют действительности (см. пункт 7.1 выше).

7.8 В отношении политической деятельности автора в Судане государство-участник заявляет, что автор описывает эту деятельность лишь в весьма общих чертах, не приводя никаких обоснований. Представленные автором доказательства также не содержат конкретных данных. Государство-участник делает вывод, что оно не может считать, что автор занимался политической деятельностью в Судане.

7.9 Что касается политической деятельности автора в Швейцарии в рамках ДСР-Швейцария в качестве личного секретаря председателя и в плане участия в различных конференциях и манифестациях, то государство-участник утверждает, что его рассказ по-прежнему носит расплывчатый и общий характер. Оно считает, что, вопреки заявлениям автора, власти Соединенного Королевства не рассматривают членство в ДСР само по себе как фактор риска подвергнуться обращению, запрещенному статьей 3 Конвенции<sup>16</sup>. Как явствует из материалов слушания, деятельность автора вписывается в деятельность рядового члена ДСР-Швейцария и сводится главным образом к выполнению функций наблюдателя и фотографа во время совещаний, включая пассивное участие в 2013 году в заседании НПО «Женевский призыв».

7.10 Государство-участник утверждает, что автор критиковал суданское правительство лишь в «Фейсбуке», не участвовал в политических передачах радиостанции «Лора» и участвовал лишь в одном совещании Центра за гуманитарный диалог, состоявшемся в помещении указанной радиостанции.

7.11 Относительно функций личного секретаря председателя ДСР-Швейцария государство-участник напоминает, что в ходе второго рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища автор назвал себя рядовым членом указанной организации. Лишь в своем третьем ходатайстве о предоставлении убежища автор заявил, что является личным секретарем председателя ДСР-Швейцария с сентября 2014 года. Независимо от этого с 14 июля 2015 года автор содержался под стражей с целью его высылки и в течение указанного периода не мог заниматься политической деятельностью, поскольку не мог выполнять свои функции. Кроме того, у государства-участника вызывает удивление тот факт, что, согласно письму ДСР-Швейцария от

<sup>15</sup> Country Reports on Human Rights Practices 2015 – Sudan, Département d’État des États-Unis.

<sup>16</sup> Country Information and Guidance – Sudan: “Sur place” activity in the UK (par. 3.1.3 et 6.2.5).

7 сентября 2015 года, автор якобы был переизбран 14 сентября 2015 года. Речь, следовательно, идет о звании, присвоение которого не зависит от конкретной политической приверженности. Государство-участник добавляет, что автор присоединил к своему второму ходатайству о предоставлении убежища другое письмо-подтверждение от ДСР-Швейцария, в котором имя соответствующего лица приводится без изменений. Это усиливает впечатление, что письма-подтверждения являются скорее стандартными документами, нежели подлинным удостоверением личности.

7.12 По мнению государства-участника, утверждение автора, будто суданские власти, после того как к ним обратились швейцарские власти в целях выяснения его личности и получения какого-либо удостоверения личности, назвали его политическим активистом, необоснованно. Оно ссылается на доклад, в котором Министерство внутренних дел Соединенного Королевства констатировало, что факт обращения с ходатайством о предоставлении убежища за границей сам по себе не является фактором риска<sup>17</sup>.

7.13 Государство-участник утверждает, что суданские власти в состоянии провести различие между весьма многочисленными выходцами из Судана, принимающими участие в акциях протеста в Европе в целях получения вида на жительство, и подлинными политическими активистами, находящимися в оппозиции к режиму, которые могут представлять для него угрозу и которые уже привлекали к себе внимание суданских властей до отъезда из этой страны.

7.14 Государство-участник поясняет, что ситуация с автором явно отличается от постановления Европейского суда по правам человека по делу *A. A. c. Suisse*, в котором описывается гораздо более активная политическая деятельность, значение которой с годами возрастает. С одной стороны, политическая деятельность, на основании которой было вынесено это постановление, в значительной степени отличается от деятельности автора, в частности с точки зрения ее пространственного и временного охвата, а также той степени, в какой соответствующие лица противопоставили себя суданским властям. С другой стороны, постановление Европейского суда касается конкретного случая, который не может рассматриваться в качестве постановления по существу в отношении личной опасности, с которой сталкивается каждый суданец, занимающийся активной политической деятельностью в Швейцарии. Государство-участник указывает, что его национальные органы власти при принятии своих решений учитывали это постановление, а также упомянутые в нем сопряженные с риском ситуации, но в то же время констатировали, что ситуация с автором не была связана с риском.

7.15 Государство-участник делает вывод, что автор не является какой-либо особой политической фигурой, которая имела бы основание опасаться подвергнуться преследованию со стороны суданских властей.

7.16 Государство-участник поясняет, что при изучении заявлений, сделанных автором в процессе рассмотрения его второго и третьего ходатайства о предоставлении убежища Государственный секретариат по вопросам миграции и Федеральный административный суд приняли во внимание также заявления и поведение автора в ходе рассмотрения первого ходатайства о предоставлении убежища. В своем промежуточном решении от 19 февраля 2015 года Суд подчеркнул, что автор не смог объяснить, почему при рассмотрении его первого ходатайства о предоставлении убежища он указал не свое подлинное гражданство и использовал поддельные документы. Вызывает удивление то обстоятельство, что, обращаясь в Комитет, автор никак не упоминает ни эти инциденты, связанные с его первым ходатайством о предоставлении убежища, ни о промежуточном решении Федерального суда от 19 февраля 2015 года.

7.17 Государство-участник отмечает, что оно разделяет мнение Федерального административного суда, согласно которому лица, сталкивающиеся с угрозой

<sup>17</sup> Country Information and Guidance – Sudan: Failed Asylum Seekers, Ministère de l'intérieur, Royaume-Uni, août 2016 (par. 3.1.2).

преследования, не склонны применять методы, использованные автором, поскольку использование поддельного удостоверения личности может ввести в заблуждение органы по предоставлению убежища, которые, вследствие этого, могут принять решения, ставящие под угрозу жизнь и здоровье человека, нуждающегося в защите. Суд также отметил, что среди документов, представленных в поддержку второго ходатайства о предоставлении убежища, фигурировали членская карточка ДСР-Швейцария и подтверждение ДСР-Швейцария, однако имя, указанное в членской карточке (Aref Ablullaha), не совпадало с именем, указанным в подтверждении (Abdalla Aare). Автору до сих пор не удалось объяснить это несоответствие.

7.18 Что касается представленных автором копий свидетельства о рождении и водительских прав, то, по мнению государства-участника, они не позволяют установить личность автора или потенциальную опасность подвергнуться преследованию в случае его высылки.

7.19 Государство-участник отмечает, что автор не сослался на какие-либо процессуальные нарушения. Речь идет о случае, который уже является предметом всесторонней юридической проверки национальными органами, специализирующимися по этому вопросу. В связи с этим государство-участник напоминает о решении Комитета, согласно которому «оценкой фактов и обстоятельств по конкретному делу надлежит заниматься судам государств-участников Конвенции», а Комитет «должен оценивать факты и элементы доказательств по какому-либо делу, когда установлено, что эти доказательства оценивались явно произвольным образом или методы их оценки были равнозначны отказу в правосудии»<sup>18</sup>. Государство-участник утверждает, что представленные автором элементы доказательств не свидетельствуют о том, что национальные органы при рассмотрении этого дела допустили такие нарушения.

7.20 Государство-участник добавляет, что представленные утверждения и средства доказывания не позволяют считать, что высылка автора в Судан создаст для него реальную, конкретную и личную опасность подвергнуться пыткам. Оно предлагает Комитету признать, что высылка автора в Судан не стала бы нарушением международных обязательств государства-участника по статье 3 Конвенции.

#### **Комментарии автора сообщения в связи с замечаниями государства-участника**

8.1 Автор утверждает, что, хотя он не смог представить доказательств своих задержаний в 2005 и 2008 годах, из этого нельзя делать вывод, что эти утверждения не заслуживают доверия. Он указывает, что он представил данные об этих задержаниях во время слушания его дела 26 сентября 2014 года в Государственном секретариате по вопросам миграции. Относительно своего задержания в 2005 году он заявил швейцарским властям, что его заставили сесть в машину агенты службы безопасности, которые завязали ему глаза и надели на него наручники, когда он выходил после занятий из здания университета. В течение трех дней он подвергался пыткам и допросам. Во время его второго задержания к нему домой пришли агенты органов безопасности и студенты из Партии Национальный конгресс. В течение 21 дня он содержался под стражей и вновь подвергался жестоким пыткам. Автор указал, что ему сломали руку, ногу и стопу. Спустя 21 день автор был освобожден и брошен на цементный пол.

8.2 Автор далее утверждает, что он подробно описал свою политическую деятельность в Судане. Он рассказал о своей общественной деятельности и о том, что ему пришлось выступить с речью из чувства солидарности с одним из коллег, мать которого была убита в результате бомбардировки в Дарфуре деревни Аттина. Он поясняет, что собралось много студентов, которые устроили демонстрацию после его выступления. Он подробно рассказал о сборе пожертвований и о том, как он узнал о ДСР. Он также заявил швейцарским властям, что благодаря фотографиям своих коллег он узнал о том, что в действительности произошло в Дарфуре. Он ясно показал,

<sup>18</sup> См. «Ктити против Марокко» (CAT/C/46/D/419/2010), пункт 8.7; и «Х. А. М. О. против Канады» (CAT/C/40/D/293/2006), пункт 10.5.

что вступил в ДСР в университете и активно участвовал в работе этой организации. Автор также поясняет, что в письме С. А. не ставилась цель подробно описать конкретную деятельность автора в Судане. Он добавляет, что не привел дополнительных деталей потому, что сами вопросы властей государства-участника носили весьма общий характер.

8.3 Что касается его деятельности в Швейцарии, то автор напоминает о решении *A. A. c. Suisse* Европейского суда по правам человека, согласно которому положение политических оппонентов суданского правительства является очень опасным, а опасности подвергнуться жестокому обращению подвергаются не только видные оппозиционеры, но и любой человек, выступающий или подозреваемый в выступлении против действующего режима. Эта позиция была подтверждена в решении Суда по делу *A. F. c. France*<sup>19</sup>.

8.4 Автор напоминает, что он является личным секретарем председателя швейцарского отделения ДСР. Во время слушания 26 сентября 2014 года он подробно описал свои функции: он принял участие в совещании НПО «Женевский призыв» в 2013 году, в работе которого были задействованы видные оппозиционеры. Он помогал готовить выступление председателя на этом форуме и предоставлял участникам контактную информацию о лицах, еще находящихся в Судане, которые могли предоставить сведения о происходящих там событиях. Он также регулярно участвовал в конференциях ДСР, в которых нередко участвуют многие видные оппозиционеры. Автор утверждает, что его деятельность в интересах указанной группы по регулярности и частоте участия в соответствующих мероприятиях сопоставима с деятельностью фигуранта по делу *A. A. c. Suisse*.

8.5 Автор утверждает, что, согласно решению Федерального административного суда от 31 мая 2013 года<sup>20</sup>, лица, которые занимаются политической деятельностью, высказывают критические замечания в отношении правительства, властей или положения в Дарфуре либо подозреваются в поддержке оппозиционных групп, находятся под постоянным надзором со стороны суданских властей, в частности со стороны секретных служб и служб безопасности Судана. Роль автора в ДСР соответствует деятельности, описанной в этом постановлении, и влечет за собой надзор со стороны суданского правительства. Автор подчеркивает, что он не просто пытался стать видным политическим деятелем, чтобы получить вид на жительство, но что это его искренний и реальный выбор.

8.6 Автор добавляет, что в том же решении Федеральный административный суд указывает, что выходцы из Судана, возвращающиеся в страну после нескольких лет отсутствия, должны быть готовы к допросу сотрудниками суданских служб безопасности. Лица, контактирующие с оппозиционной группой в Женеве и публично высказывающиеся против суданского режима, систематически регистрируются суданскими властями. По возвращении на родину эти лица также систематически арестовываются. В этой связи автор утверждает, что он принимал участие во многих политических мероприятиях ДСР, причем в ряде случаев это подтверждено фотографиями. Он добавляет, что открыто поддерживал контакты с ДСР и это не могло не обратить на себя внимание суданских властей. Более того, он находится в Швейцарии на протяжении почти семи лет и поэтому в любом случае при возвращении в свою страну его ожидает допрос. К тому же следует добавить, что суданские власти его уже зарегистрировали в качестве оппозиционера во время его задержаний в Судане.

8.7 В заключение автор заявляет, что, учитывая судебную практику Федерального административного суда и Европейского суда по правам человека, его деятельности и его роли достаточно для того, чтобы привлечь внимание суданских властей и чтобы в случае его возвращения он был арестован и подвергся обращению, идущему вразрез со статьей 3 Конвенции.

<sup>19</sup> Arrêt *A. F. c. France*, n° 80086/13, 15 janvier 2015.

<sup>20</sup> Tribunal administratif fédéral, arrêt E-1979/2008, par. 10.5.

8.8 Автор также ссылается на тот факт, что Федеральный административный суд в своем промежуточном решении от 19 февраля 2015 года подчеркнул, что автор не смог объяснить мотивы, по которым он указал не свое подлинное гражданство и использовал поддельные документы в ходе первого разбирательства. Автор поясняет, что поступил таким образом по причине своей политической деятельности в Судане. Он опасался преследования со стороны суданских властей за пределами Судана, поскольку им известно его настоящее имя. Он также поясняет, что он тогда был страшно напуган и решил, что защитит себя, назвавшись эритрейцем. Он послушался плохого совета одного торговца, который сказал, что в качестве эритрейца он будет иметь больше шансов быть принятым в Европе в качестве беженца. Автор указывает, что в то время он был незнаком с системой приема беженцев и практикой предоставления убежища в Европе и поэтому доверился торговцу, который должен был лучше разбираться в этом вопросе. Автор теперь сознает, что его поведение было недопустимым, и хотел бы еще раз извиниться перед швейцарскими властями за предоставление ложных сведений.

8.9 Что касается аргумента государства-участника, сославшегося на нестыковки в указании его имени по сравнению с доказательствами, представленными в ходе второго разбирательства его ходатайства о предоставлении убежища, то автор поясняет, что он уже признал в ходе слушания его дела 26 сентября 2014 года, что во время первого разбирательства он указал вымышленное имя. Он утверждает, что его настоящее имя Ааре Абделькрим Абдалла Мохаммед, которое указано в членской карточке ДСР-Швейцария. Речь идет о тех же именах, только с переставленными буквами.

8.10 Автор в заключение указывает, что, высылая его в Судан, государство-участник нарушило бы свои обязательства по статье 3 Конвенции.

#### **Дополнительная информация автора сообщения**

9.1 19 октября 2017 года автор представил Комитету копию письма председателя ДСР Джibriля Ибраhима Мохамеда от 11 октября 2017 года. В этом письме, адресованном иммиграционным службам государства-участника, подтверждается, что автор является членом исполнительного органа ДСР-Швейцария и состоит в организации с 2008 года. В нем добавлено, что в случае высылки в Судан жизни автора будет угрожать опасность, и указано, что ДСР признана в качестве главной оппозиционной силы режиму Омара аль-Башира. В нем к властям государства-участника обращена просьба положительно откликнуться на ходатайство автора о предоставлении убежища.

9.2 Автор также ссылается на доклад Министерства внутренних дел Соединенного Королевства и Иммиграционной службы Дании о положении в Хартуме выходцев из Дарфура, Южного Кордофана и Голубого Нила, согласно которому возвращающиеся из-за границы видные политические деятели могут быть тщательно допрошены и/или арестованы в аэропорту. Согласно автору, это утверждение свидетельствует о том, что возвращающиеся из-за границы суданские граждане, особенно члены ДСР, находятся под строгим надзором и по возвращении незамедлительно арестовываются и допрашиваются в аэропорту<sup>21</sup>.

#### **Обсуждение в Комитете**

##### *Рассмотрение сообщения по существу*

10.1 В соответствии с пунктом 4 статьи 22 Конвенции, Комитет рассмотрел настоящее сообщение в свете всей информации, представленной ему соответствующими сторонами.

10.2 Комитету надлежит определить, нарушит ли государство-участник, выслав автора сообщения в Судан, свое обязательство в соответствии со статьей 3 Конвенции

<sup>21</sup> Sudan: Situation of persons from Darfur, Southern Kordofan and Blue Nile in Khartoum, Ministère de l'intérieur du Royaume-Uni et du service de l'immigration danois, août 2016.

не высылать или не возвращать какое-либо лицо другому государству, если существуют серьезные основания полагать, что ему может угрожать там применение пыток. Для этого оно должно, в соответствии с пунктом 2 статьи 3 Конвенции, принять во внимание все относящиеся к делу обстоятельства, включая существование постоянной практики грубых, вопиющих и массовых нарушений прав человека. В то же время он напоминает, что речь идет о том, чтобы определить, грозит ли лично заинтересованному лицу опасность подвергнуться пыткам в стране, в которую он будет выслан. Существование в какой-либо стране постоянной практики грубых, вопиющих или массовых нарушений прав человека само по себе не является достаточной причиной, чтобы установить, может ли соответствующее лицо подвергнуться пыткам в случае возвращения в эту страну, и должны существовать дополнительные причины, позволяющие предположить, что упомянутое лицо лично подвергается такому риску. Напротив, отсутствие постоянной практики грубых и систематических нарушений прав человека не означает, что то или иное лицо не может быть подвергнуто пыткам в какой-либо конкретной ситуации<sup>22</sup>.

10.3 Комитет ссылается на свое Замечание общего порядка № 1 (1997 год) о применении статьи 3 в контексте статьи 22 Конвенции, согласно которому при оценке риска применения пыток должны анализироваться основания, выходящие за пределы одних лишь умозрительных предположений или подозрений. Хотя требовать высокой степени вероятности риска нельзя<sup>23</sup>, Комитет напоминает, что бремя доказывания, как правило, возлагается на автора, который должен представить убедительные аргументы в отношении того, что грозящая ему опасность является «предсказуемой, реальной и личной»<sup>24</sup>. Комитет также напоминает, что, в соответствии с его Замечанием общего порядка № 1, он в значительной степени опирается на заявления по фактической стороне дела, подготовленные органами соответствующего государства-участника, но при этом не считает себя связанным такими заключениями и исходит из того, что в соответствии с пунктом 4 статьи 22 Конвенции он правомочен свободно оценивать факты с учетом всех обстоятельств по каждому конкретному делу<sup>25</sup>.

10.4 Комитет отмечает, что, как утверждает автор, он стал активным членом ДСР во время учебы в университете в Судане; что в 2005 году он был задержан и в течение трех дней подвергался пыткам суданскими властями; и что в 2008 году он вновь был арестован у себя дома и в течение трех недель содержался под стражей суданскими властями, которые просили его предоставить информацию о ДСР.

10.5 В связи с этим Комитет обращает внимание на то, что, по мнению государства-участника, автор не представил объяснений относительно обстоятельств его задержаний в Судане в 2005 и 2008 годах и не предъявил никаких доказательств в поддержку своих заявлений о том, что в ходе этих задержаний он подвергался пыткам. Принимая к сведению утверждение автора о том, что он представил в Государственный секретариат по вопросам миграции достаточно деталей, касающихся его задержаний в 2005 и 2008 годах и его политической деятельности в Судане, Комитет указывает, что власти государства-участника сочли эти заявления расплывчатыми и неконкретными и выявили серьезные противоречия. Комитет отмечает, что власти государства-участника, исходя из вышесказанного, пришли к заключению, что эти заявления не заслуживают доверия.

10.6 Комитет также отмечает, что, как подчеркнули власти государства-участника, автор не представил разъяснений относительно причин, побудивших его солгать относительно его гражданства во время первой процедуры рассмотрения его ходатайства о предоставлении убежища. В связи с этим Комитет принимает к сведению разъяснения автора, согласно которым во время первой процедуры рассмотрения его ходатайства о предоставлении убежища он указал не свое подлинное гражданство, опасаясь преследования со стороны суданских властей по причине его

<sup>22</sup> См. *С. П. А. против Канады* (CAT/C/37/D/282/2005); *Т. И. против Канады* (CAT/C/45/D/333/2007); и *А. М. А. против Швейцарии* (CAT/C/45/D/344/2008).

<sup>23</sup> См. примечание внизу стр. 11.

<sup>24</sup> Там же. См. также *А. Р. против Нидерландов* (CAT/C/31/D/203/2002), пункт 7.3.

<sup>25</sup> См., в частности, *Альп против Дании* (CAT/C/52/D/466/2011), пункт 8.3.

политической деятельности до выезда из Судана, а также потому, что он послушался плохого совета какого-то торговца, сказавшего ему, что у него будет больше шансов получить статус беженца в государстве-участнике, если он назовется эритрейцем. Однако Комитет отмечает, что факт введения автором в заблуждение национальных властей является дополнительным доводом в пользу того, чтобы поставить под сомнение достоверность его утверждений о применении пыток.

10.7 Что касается политической деятельности автора в Швейцарии, то Комитет принимает к сведению аргументы автора, согласно которым по прибытии в государство-участник он продолжил свою политическую деятельность в интересах ДСР, принимая участие в работе конференций и совещаний представителей суданской оппозиции, в том числе совещания, организованного НПО «Женевский призыв», и с учетом его активной деятельности был назначен личным секретарем председателя ДСР-Швейцария. Комитет также отмечает, что на этих совещаниях автор запечатлен на фотографиях вместе с членами ДСР.

10.8 Комитет также отмечает, что, по мнению властей государства-участника, рассказ автора о его политической деятельности в Швейцарии носит расплывчатый и общий характер и что его деятельность сводится к деятельности рядового члена ДСР-Швейцария и «ограничивается главным образом работой наблюдателя и фотографа на совещаниях, включая пассивное участие в работе совещания НПО «Женевский призыв», состоявшегося в 2013 году». Комитет обращает внимание на то, что, по мнению государства-участника, учитывая политическую деятельность автора в Швейцарии и его невысокий политический вес, достаточных доказательств того, что в случае высылки в Судан ему будет грозить обращение, нарушающее Конвенцию, представлено не было. Согласно государству-участнику, деятельность автора вписывается в функции рядового члена ДСР-Швейцария, а его положение явно не одпадает под постановление Европейского суда по правам человека по делу *A. A. c. Suisse*, в котором речь идет о гораздо более активной политической деятельности, значение которой с годами возрастает. Комитет принимает к сведению разъяснения государства-участника о том, что его национальные органы власти в своих предыдущих решениях учитывали это постановление, а также упомянутые в нем ситуации, связанные с угрозой, но пришли к выводу, что автор сообщения не имеет такого политического веса, чтобы опасаться угрозы преследования со стороны суданских властей.

10.9 В этой связи Комитет считает, что автор недостаточно аргументировал тот факт, что проводимая им политическая деятельность привлечет внимание суданских властей или что он разыскивается властями его страны происхождения и ему лично грозит применение пыток в случае высылки в Судан. По этому вопросу Комитет отмечает, что автор представил властям государства-участника письмо Джibriла Ибраhима Мохамеда от 11 октября 2017 года после отклонения его третьего ходатайства о предоставлении убежища и поэтому они не имели возможности учесть эту информацию. Относительно утверждения автора о том, что по прибытии в Судан он будет арестован и допрошен в связи с длительным пребыванием за границей и обращением с ходатайством о предоставлении убежища, Комитет напоминает, что простой опасности подвергнуться аресту и допросу недостаточно для того, чтобы сделать вывод о наличии опасности подвергнуться пыткам<sup>26</sup>.

10.10 Наконец, Комитет принимает к сведению общее положение в Судане в области прав человека, особенно в том, что касается информации, подтверждающей применение практики произвольного задержания и пыток в отношении демонстрантов и суданцев, возвращающихся из-за границы, а также информации о применении пыток в отношении лиц, обвиняемых в том, что они предоставляют информацию ДСР<sup>27</sup>.

<sup>26</sup> См., например, *Ф. К. Л. против Канады* (CAT/C/19/D/57/1996), пункт 10.5.

<sup>27</sup> См. Human Rights Watch, World Report 2017 – Sudan, доступно по следующему адресу: [www.refworld.org/docid/587b581ba.html](http://www.refworld.org/docid/587b581ba.html); Human Rights Watch, Make their lives miserable, 9 septembre 2014, доступно по следующему адресу: [www.hrw.org/report/2014/09/09/make-their-lives-miserable/israels-coercion-eritrean-and-sudanese-asylum-seekers](http://www.hrw.org/report/2014/09/09/make-their-lives-miserable/israels-coercion-eritrean-and-sudanese-asylum-seekers); Sudanese refugees forcibly deported from Jordan fear arrest and torture, доступно по следующему адресу:

В то же время Комитет напоминает, что сам по себе факт нарушений прав человека в стране происхождения автора не является достаточным основанием для подтверждения того, что автору грозит предсказуемая, реальная и личная опасность подвергнуться пыткам в стране, в которую его могут выслать. Учитывая вышесказанное, Комитет считает, что представленной автором информации недостаточно для подкрепления его утверждения о том, что в случае высылки в Судан он столкнется с предсказуемой, реальной и личной угрозой подвергнуться пыткам<sup>28</sup>.

11. В свете вышесказанного, Комитет, действуя в соответствии с пунктом 7 статьи 22 Конвенции, приходит к заключению, что решение государства-участника выслать автора в Судан не будет представлять собой нарушение статьи 3 Конвенции.

---

---

[www.theguardian.com/world/2016/jan/19/sudanese-refugees-forcibly-deported-from-jordan-fear-arrest-and-torture](http://www.theguardian.com/world/2016/jan/19/sudanese-refugees-forcibly-deported-from-jordan-fear-arrest-and-torture) ; и Sudan 2015 Human Rights Report, Département d'État des États-Unis, имеется по следующему адресу: [www.state.gov/documents/organization/252945.pdf](http://www.state.gov/documents/organization/252945.pdf).

<sup>28</sup> См., например, *С. А. против Швеции* (CAT/C/32/D/243/2004), пункт 4.2; и *В. Г. Д. против Канады* (CAT/C/53/D/520/2012), пункт 8.7.